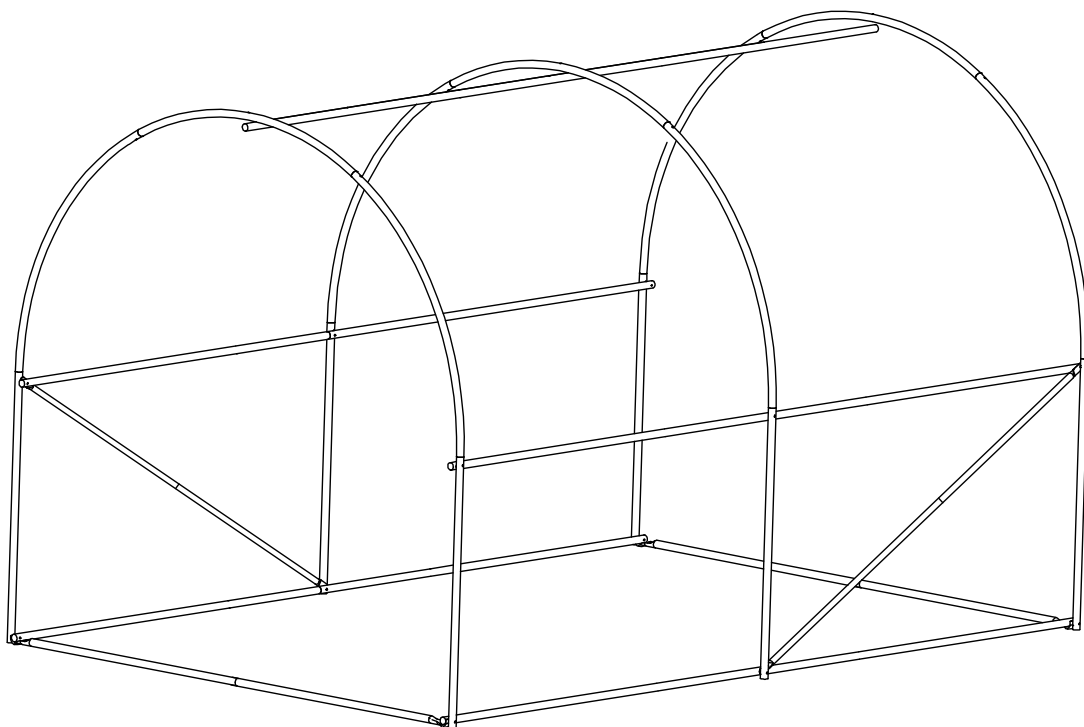




FR

NOTICE DE MONTAGE

Serre tunnel maraîchère 2x3m BIANCA couverture PE armé

EN

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Tunnel greenhouse 2x3m BIANCA with reinforced PE cover

DE

AUFBAUANLEITUNG

Tunnelgewächshaus 2x3m BIANCA mit verstärkter PE-Folie

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Invernadero túnel para hortalizas BIANCA 2x3m con cubierta de PE reforzado

IT

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Serra a tunnel per orto BIANCA 2x3m con copertura in PE rinforzato

PL

INSTRUKCJA MONTAŻU

Szklarnia tunelowa 2x3 m BIANCA, ze wzmocnionym pokryciem PE

PT

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Estufa túnel hortícola 2x3m BIANCA cobertura PE reforçado

55833

AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE – POINTS ESSENTIELS

Avant de commencer l'assemblage de votre serre tunnel, veuillez lire attentivement les consignes ci-dessous. Leur respect est indispensable pour assurer votre sécurité, garantir la durabilité de la serre et faciliter le bon déroulement du montage.

SÉCURITÉ

- Portez systématiquement des équipements de protection : gants, lunettes et chaussures de sécurité
- Prévoyez d'être au moins deux personnes pour les étapes clés du montage
- Utilisez uniquement des outils adaptés et en bon état
- Interrompez immédiatement le montage en cas de conditions météorologiques défavorables (vent fort, pluie, orage...)
- Éloignez les enfants pendant toute la durée du montage de la serre.



Les petites pièces peuvent présenter un risque d'ingestion ou d'étranglement, et les emballages plastiques un risque de suffocation. Manipulez-les avec vigilance.

PRÉPARATION DU SITE

Votre serre de jardin restera exposée aux intempéries tout au long de l'année. Il est donc essentiel de bien choisir son emplacement :

- Installez la serre dans un endroit protégé du vent (par un mur, une haie, un talus, un brise-vent, etc.)
- Évitez les zones inondables ou exposées à des vents violents sans ancrage renforcé
- Orientez la serre en fonction des vents dominants propres à votre région
- Veillez à ce que la serre soit montée solidement (fixée au sol, scellée, et installée) sur une surface parfaitement plane et stable
- Vérifiez l'absence d'éléments enterrés (câbles, conduites, canalisations) avant toute fixation au sol
- Éloignez la structure de tout danger potentiel : objets coupants, branches d'arbres, chantiers à proximité, etc.



Comme tout équipement extérieur, votre serre peut faire l'objet d'une couverture d'assurance. Il peut être utile de contacter votre assureur avant sa mise en place.

USAGE ET RESPONSABILITÉ

- La serre est conçue exclusivement pour un usage maraîcher ou horticole. Tout usage détourné ou modification non prévue engage la

responsabilité de l'utilisateur

- Le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages liés à un montage non conforme, une utilisation inadaptée, ou des conditions climatiques extrêmes.

RESPECT DE LA NOTICE

- Lisez l'intégralité de la notice de montage avant toute manipulation
- Respectez scrupuleusement chaque étape, sans improvisation
- En cas de doute ou de difficulté, contactez notre service client avant de poursuivre.

BEFORE STARTING ASSEMBLY – ESSENTIAL POINTS

Before starting to assemble your tunnel greenhouse, please read the instructions below carefully. It is essential that you follow these instructions to ensure your safety, guarantee the durability of the greenhouse and facilitate the assembly process.

SAFETY

- Always wear protective equipment: gloves, goggles and safety shoes
- Make sure there are at least two people for the key stages of assembly
- Only use suitable tools that are in good condition
- Stop assembly immediately in the event of adverse weather conditions (strong wind, rain, storm, etc.)
- Keep children away from the greenhouse during assembly.



Small parts may present a risk of ingestion or strangulation, and plastic packaging may present a risk of suffocation. Handle with care.

SITE PREPARATION

Your greenhouse will be exposed to the elements throughout the year. It is therefore essential to choose its location carefully:

- Install the greenhouse in a location protected from the wind (by a wall, hedge, embankment, windbreak, etc.).
- Avoid areas prone to flooding or exposed to strong winds without reinforced anchoring.
- Orient the greenhouse according to the prevailing winds in your area.
- Ensure that the greenhouse is securely assembled (fixed to the ground, sealed and installed) on a perfectly flat and stable surface
- Check that there are no buried objects (cables, pipes, etc.) before fixing it to the ground.
- Keep the structure away from any potential hazards: sharp objects, tree branches, nearby construction sites, etc.



Like all outdoor equipment, your greenhouse may be covered by insurance. It may be useful to contact your insurer before setting it up.

USE AND RESPONSIBILITY

- The greenhouse is designed exclusively for market gardening or horticultural use. Any misuse or modification not provided for in the instructions is the responsibility of the user.
- The manufacturer cannot be held liable for damage resulting from improper assembly, inappropriate use or extreme weather conditions.

FOLLOW THE INSTRUCTIONS

- Read the entire assembly instructions before handling the product.
- Follow each step carefully, without improvising.
- If you have any questions or difficulties, contact our customer service department before continuing.

VOR BEGINN DER MONTAGE – WICHTIGE HINWEISE

Bevor Sie mit dem Aufbau Ihres Tunnelgewächshauses beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Hinweise sorgfältig durch. Die Einhaltung dieser Hinweise ist für Ihre Sicherheit, die Langlebigkeit des Gewächshauses und den reibungslosen Ablauf der Montage unerlässlich.

SICHERHEIT

- Tragen Sie stets Schutzausrüstung: Handschuhe, Schutzbrille und Sicherheitsschuhe
- Planen Sie für die wichtigsten Montageschritte mindestens zwei Personen ein
- Verwenden Sie nur geeignetes und einwandfreies Werkzeug
- Unterbrechen Sie die Montage sofort bei ungünstigen Wetterbedingungen (starkem Wind, Regen, Gewitter...)
- Halten Sie Kinder während der gesamten Montage des Gewächshauses fern.



Kleine Teile und Plastikverpackungen können verschluckt werden oder eine Erstickengefahr darstellen. Gehen Sie vorsichtig damit um.

VORBEREITUNG DES AUFSTELLORTES

Ihr Gewächshaus ist das ganze Jahr über der Witterung ausgesetzt. Daher ist es wichtig, den Aufstellungsort sorgfältig auszuwählen:

- Stellen Sie das Gewächshaus an einem windgeschützten Ort auf (neben

- einer Mauer, einer Hecke, einer Böschung, einem Windschutz usw.).
- Vermeiden Sie überschwemmungsgefährdete oder stark windige Standorte ohne verstärkte Verankerung.
- Richten Sie das Gewächshaus entsprechend den in Ihrer Region vorherrschenden Winden aus.
- Achten Sie darauf, dass das Gewächshaus fest (am Boden befestigt, versiegelt und aufgestellt) auf einer vollkommen ebenen und stabilen Fläche steht.
- Vergewissern Sie sich vor der Befestigung am Boden, dass keine unterirdischen Elemente (Kabel, Leitungen, Rohre) vorhanden sind.
- Halten Sie die Konstruktion von potenziellen Gefahren wie scharfen Gegenständen, Ästen, Baustellen in der Nähe usw. fern.



Wie alle Außenanlagen kann auch Ihr Gewächshaus versichert werden. Es kann sinnvoll sein, vor der Aufstellung Ihren Versicherer zu kontaktieren.

VERWENDUNG UND HAFTUNG

- Das Gewächshaus ist ausschließlich für den Gemüseanbau oder den Gartenbau bestimmt. Bei unsachgemäßer Verwendung oder nicht vorgesehenen Änderungen haftet der Benutzer.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Montage, unsachgemäßen Gebrauch oder extreme Wetterbedingungen entstehen..

EINHALTUNG DER ANLEITUNG

- Lesen Sie vor der Montage die gesamte Montageanleitung durch.
- Befolgen Sie alle Schritte genau und improvisieren Sie nicht.
- Bei Fragen oder Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, bevor Sie fortfahren

ES

ANTES DE COMENZAR EL MONTAJE: PUNTOS ESENCIALES

Antes de comenzar el montaje de su túnel de cultivo, lea atentamente las instrucciones que figuran a continuación. Es imprescindible respetarlas para garantizar su seguridad, la durabilidad del túnel y el buen desarrollo del montaje.

SEGURIDAD

- Utilice siempre equipos de protección: guantes, gafas y calzado de seguridad.
- Prevea la presencia de al menos dos personas para las etapas clave del montaje.
- Utilice únicamente herramientas adecuadas y en buen estado.
- Interrumpa inmediatamente el montaje en caso de condiciones

- meteorológicas adversas (viento fuerte, lluvia, tormenta, etc.).
- Mantenga a los niños alejados durante todo el montaje del invernadero.



Las piezas pequeñas pueden suponer un riesgo de ingestión o asfixia, y los envases de plástico, un riesgo de asfixia. Manipúlelos con precaución.

PREPARACIÓN DEL LUGAR

Su invernadero permanecerá expuesto a la intemperie durante todo el año. Por lo tanto, es fundamental elegir bien su ubicación:

- Instale el invernadero en un lugar protegido del viento (por una pared, un seto, un talud, un cortavientos, etc.).
- Evite las zonas inundables o expuestas a vientos fuertes sin anclaje reforzado.
- Orienta el invernadero en función de los vientos dominantes de su región.
- Asegúrese de que el invernadero esté bien montado (fijado al suelo, sellado e instalado) sobre una superficie perfectamente plana y estable.
- Compruebe que no haya elementos enterrados (cables, tuberías, conductos) antes de fijarlo al suelo.
- Aleje la estructura de cualquier peligro potencial: objetos cortantes, ramas de árboles, obras cercanas, etc.



Al igual que cualquier equipo de exterior, su invernadero puede estar cubierto por un seguro. Puede ser útil ponerse en contacto con su aseguradora antes de instalarlo.

USO Y RESPONSABILIDAD

- El invernadero está diseñado exclusivamente para uso hortícola o de cultivo. Cualquier uso indebido o modificación no prevista será responsabilidad del usuario.
- El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de un montaje incorrecto, un uso inadecuado o condiciones climáticas extremas.

RESPECTO DE LAS INSTRUCCIONES

- Lea todas las instrucciones de montaje antes de manipular el producto.
- Siga escrupulosamente cada paso, sin improvisar.
- En caso de duda o dificultad, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente antes de continuar.



PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO - PUNTI ESSENZIALI

Prima di iniziare il montaggio della serra a tunnel, leggere attentamente le istruzioni riportate di seguito. L'osservanza di tali istruzioni è

indispensabile per garantire la sicurezza, la durata della serra e il corretto svolgimento del montaggio.

SICUREZZA

- Indossare sempre dispositivi di protezione: guanti, occhiali e scarpe di sicurezza
- Prevedere almeno due persone per le fasi principali del montaggio
- Utilizzare solo attrezzi adeguati e in buono stato
- Interrompere immediatamente il montaggio in caso di condizioni meteorologiche avverse (vento forte, pioggia, temporali...)
- Tenere i bambini lontani durante tutto il processo di montaggio della serra.



Le piccole parti possono presentare un rischio di ingestione o strangolamento e gli imballaggi in plastica un rischio di soffocamento. Maneggiarli con cautela.

PREPARAZIONE DEL SITO

La serra da giardino rimarrà esposta alle intemperie durante tutto l'anno. È quindi fondamentale scegliere con cura il luogo di installazione:

- Installare la serra in un luogo riparato dal vento (da un muro, una siepe, un terrapieno, un frangivento, ecc.)
- Evitare zone soggette a inondazioni o esposte a venti forti senza un ancoraggio rinforzato
- Orientare la serra in base ai venti dominanti della propria zona
- Assicurarsi che la serra sia montata in modo solido (fissata al suolo, sigillata e installata) su una superficie perfettamente piana e stabile
- Verificare l'assenza di elementi interrati (cavi, condutture, tubature) prima di qualsiasi fissaggio al suolo
- Allontanare la struttura da qualsiasi pericolo potenziale: oggetti taglienti, rami di alberi, cantieri nelle vicinanze, ecc.



Come tutte le attrezzature da esterno, anche la serra può essere coperta da un'assicurazione. Può essere utile contattare il proprio assicuratore prima di installarla.

USO E RESPONSABILITÀ

- La serra è progettata esclusivamente per uso orticoltura o giardinaggio. Qualsiasi uso improprio o modifica non prevista sarà sotto la responsabilità dell'utente
- Il produttore non può essere ritenuto responsabile per danni causati da un montaggio non conforme, un uso improprio o condizioni climatiche estreme.

RISPETTO DELLE ISTRUZIONI

- Leggere attentamente tutte le istruzioni di montaggio prima di

procedere.

- Seguire scrupolosamente ogni fase, senza improvvisare.
- In caso di dubbi o difficoltà, contattare il nostro servizio clienti prima di proseguire.

PL

PRZED ROZPOCZĘCIEM MONTAŻU – WAŻNE INFORMACJE

Przed rozpoczęciem montażu szklarni tunelowej należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Przestrzeganie ich jest niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa, zagwarantowania trwałości szklarni i sprawnego montażu.

BEZPIECZEŃSTWO

- Zawsze noś odzież ochronną: rękawice, okulary i obuwie ochronne
- Podczas kluczowych etapów montażu zapewnij obecność co najmniej dwóch osób
- Używaj wyłącznie sprawnych narzędzi
- Natychmiast przerwij montaż w przypadku niekorzystnych warunków pogodowych (silny wiatr, deszcz, burza...)
- Podczas montażu szklarni dzieci nie powinny znajdować się w pobliżu miejsca montażu.



Małe elementy mogą stwarzać ryzyko poślizgnięcia lub zadławienia, a opakowania plastikowe ryzyko uduszenia. Należy obchodzić się z nimi ostrożnie i schować/wyrzucić w bezpieczne miejsce.

PRZYGOTOWANIE MIEJSCA

- Szklarnia ogrodowa będzie narażona na działanie czynników atmosferycznych przez cały rok, dlatego bardzo ważne jest, aby dobrze wybrać miejsce jej ustawienia:
- Zainstaluj szklarnię w miejscu chronionym przed wiatrem (ściana, żywopłot, nasyp, osłona przeciwwiatrowa itp.).
- Należy unikać obszarów zalewowych lub narażonych na silne wiatry bez wzmocnionego kotwiczenia.
- Szklarnię należy ustawić zgodnie z dominującymi wiatrami w danym regionie.
- Upewnij się, że szklarnia jest solidnie zamontowana (przymocowana do podłoża, uszczelniona i zainstalowana) na idealnie płaskiej i stabilnej powierzchni
- Przed zamocowaniem do podłoża sprawdź, czy w ziemi nie ma żadnych zakopanych elementów (kabli, rur, przewodów)
- Odsuń konstrukcję od wszelkich potencjalnych zagrożeń: ostrych przedmiotów, gałęzi drzew, pobliskich placów budowy itp.



Podobnie jak każdy sprzęt ogrodowy, szklarnia może zostać objęta ubezpieczeniem. Przed jej montażem warto skontaktować się z ubezpieczycielem.

UŻYTKOWANIE I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- Szklarnia służy wyłącznie do uprawy warzyw lub roślin ogrodowych. Za wszelkie inne zastosowanie lub nieprzewidziane modyfikacje odpowiedzialność ponosi użytkownik.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprawidłowego montażu, niewłaściwego użytkowania produktu lub ekstremalnych warunków pogodowych.

PRZESTRZEGANIE INSTRUKCJI

- Przed rozpoczęciem montażu należy zapoznać się z całą instrukcją montażu.
- Należy ściśle przestrzegać wszystkich kroków zawartych w instrukcji, bez wprowadzania własnych modyfikacji.
- W razie wątpliwości lub trudności przed kontynuowaniem należy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

PT

ANTES DE INICIAR A MONTAGEM – PONTOS ESSENCIAIS

Antes de iniciar a montagem da sua estufa túnel, leia atentamente as instruções abaixo. O cumprimento rigoroso destas indicações é essencial para garantir a sua segurança, a durabilidade da estufa e assegurar o bom andamento do processo de montagem.

SEGURANÇA

- Utilize sempre equipamentos de proteção individual (EPI): luvas, óculos de proteção e calçado de segurança.
- Preveja a presença de pelo menos duas pessoas nas principais fases da montagem.
- Utilize apenas ferramentas apropriadas e em bom estado de conservação.
- Interrompa imediatamente a montagem em caso de condições meteorológicas adversas (vento forte, chuva, trovoadas, etc.).
- Mantenha crianças afastadas da área de montagem durante todo o processo.

Atenção: As peças de pequenas dimensões podem representar risco de ingestão ou estrangulamento. As embalagens plásticas podem causar asfixia. Mantenha ambos fora do alcance de crianças e manuseie com precaução

PREPARAÇÃO DO LOCAL

A estufa ficará exposta às condições climáticas ao longo de todo o ano. Assim, é fundamental escolher cuidadosamente o local de instalação:

- Instale a estufa numa zona protegida do vento, preferencialmente junto a uma parede, sebe, talude ou quebra-vento.
- Evite terrenos inundáveis ou áreas expostas a ventos fortes, especialmente se não for possível aplicar uma fixação reforçada.
- Oriente a estrutura tendo em conta os ventos dominantes da sua região.
- Garanta que a estufa é instalada de forma sólida e estável, fixando-a ao solo numa superfície nivelada e firme.
- Antes de perfurar ou ancorar a estrutura, verifique a existência de infraestruturas enterradas (cabos elétricos, tubagens, condutas, etc.).
- Mantenha a estufa afastada de quaisquer fontes de risco: objetos cortantes, árvores com ramos baixos, obras nas imediações, entre outros.

Sugestão: Tal como outros equipamentos de exterior, a sua estufa poderá estar abrangida por um seguro multiriscos. Consulte a sua seguradora antes da instalação.

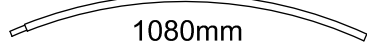
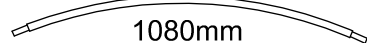
UTILIZAÇÃO E RESPONSABILIDADE

- Esta estufa foi concebida exclusivamente para fins hortícola e de cultivo. Qualquer utilização indevida ou modificação não prevista nas instruções é da inteira responsabilidade do utilizador.
- O fabricante não poderá ser responsabilizado por danos resultantes de uma montagem incorreta, uso indevido ou fenómenos climáticos extremos..

CUMPRIMENTO DAS INSTRUÇÕES

- Leia integralmente o manual de montagem antes de iniciar qualquer procedimento.
- Siga todas as etapas na ordem indicada, sem alterações ou improvisações.
- Em caso de dúvida ou dificuldade, contacte o nosso serviço de apoio ao cliente antes de prosseguir.

Liste de pièces | Parts list | Stückliste | Lista de piezas |
Elenco dei componenti | Lista części | Lista de peças

#		QTY
①	 1505mm	5
②	 1505mm	5
③	 920mm	6
④	 1010mm	2
⑤	 1010mm	2
⑥	 890mm	2
⑦	 890mm	2
⑧	 1080mm	6
⑨	 1080mm	3
⑩		10
⑪		15
⑫		4
⑬	 Couverture Cover Folie Portada Copertura Ostona Cobertura	1

